

2. Advent

Lieber Herr und Gott, wecke uns auf: damit wir bereit sind, wenn dein Sohn kommt, ihn mit Freuden zu empfangen und dir mit reinem Herzen zu dienen. Durch ihn, unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

پروردگار خداوند، ما را بیدار کن! تا آماده باشیم، وقتی که پسر تو می آید تا با شادی به او ملاقات کنیم و به خدای جلال خدمت کنیم. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، که با پدر و روح القدس زندگی می کند و تا ابد جهان را اداره می کند

Fürbitten

Ehre sei Gott, der den Regen vom Himmel kommen lässt, Ehre sei Gott, der die Sonne am Himmel scheinen lässt. Ehre sei Gott, der den Mond zum Licht der Nacht gesetzt hat. Ehre sei Gott, der die Sterne arrangierte und uns mit seiner Herrlichkeit segnete. Wir danken dir Gott, dass du uns als deine Kinder berufen hast. Du hast Herz und Seele eingehaucht. Und uns einen sicheren Fels gegeben, worauf wir bauen können.

Gott, Du hast Johannes den Täufer als Wegbereiter für Jesus erwählt. Von ihm sagt der Prophet Jesaja: Eine Stimme ruft: Bahnt für den Herrn einen Weg durch die Wüste! Als Johannes erfährt, dass Jesus tauft und alle zu ihm laufen, antwortet er: Jesus muss wachsen, ich aber muss kleiner werden. Gott, es ist schwer, eigenen Erfolg anderen zu überlassen. Schenke uns die Gesinnung von Johannes des Täufers.

Wir sind oft ratlos und überfordert auf der Suche nach dem richtigen Weg. Wir fragen, wie du Leute Johannes gefragt haben: Was sollen wir tun? Hilf uns aushalten im Dunkel, wenn uns deine Wege erschrecken. Schenke uns Hoffnung in schweren Zeiten. Hilf den Menschen, die Verfolgung erleiden, Menschen, die fliehen müssen. Hilfe auch Menschen, die Verantwortung in Politik tragen, dass sie ihre Verantwortung wahrnehmen und zum Wohl für alle arbeiten.

Guter Gott, du mahnst uns durch Johannes, Christus den Weg zu bereiten. Stärke uns mit deiner Kraft, damit wir die Ankunft von Jesus erwarten. Hilfe bitte alle Kirchen, dass sie bei deinem Wort bleiben und Menschen in Wort und Tat dienen. Hilfe auch unsere Kirche mit allen, die darin arbeiten. Schenke, dass wir deinem Wort treu bleiben.

Wir bitten auch für alle, die uns nahe stehen. Für Familien in Iran. Für Familien und Freunde in unserer Nähe. Für Menschen, die krank sind. Für Menschen, die auf die Antwort vom Bundesamt warten. Für solche, die eine negative Antwort bekommen haben, bitten wir um Geduld, damit sie Hoffnung nicht verlieren. Für solche, die Bleiberecht bekommen, bitten wir, dass sie einen Weg in die Gesellschaft finden, wo sie leben und arbeiten können. Für uns alle bitten wir, dass wir deinem Sohn Jesus Christus im Leben und im Sterben treu bleiben.

Wir bitten für uns alle. Lass uns fröhlich den Tag deines Kommens entgegengehen. Herr komm! Herr komme bald! Der du mit dem Vater und dem Heiligen Geiste lebst und regierst in Ewigkeit Amen.

جلال بر خداوندی که باران را از آسمان بر زمین بارانید، جلال بر خداوندی که خورشید را در آسمان نهاد تا بر ما بتابد، جلال بر خداوندی که ماه را برای روشنایی شب قرار داد، جلال بر خداوندی که با نظم و انضباط ستارگان را در آسمان به این زیبایی چید و به همان اندازه ما را برکت داد، جلال بر خداوندی که ما را فرزند خود خواند و به ما قلب و دل و جان داد و روح خود را بر ما دمید تا در او جان تازه ای گرفته و بر صخره ای او بنا گردیم .

خدایا، شما یوحنا تعمیم دهنده را به عنوان یک راه کار برای عیسی مسیح آماده کرده، و از او اشعیا پیامبر

گویا: صدای فراخوانده شده : راه را برای خداوند عیسی مسیح از طریق بیابان آماده کردی ! وقتی یوحنا متوجه می شود که عیسی می آید، او گفت: عیسی باید رشد کند، اما من باید کوچکتر شوم. خدایا، سخت است که موفقیت خود را به دیگران منتقل کند. ذهن یوحنا را به ما بده. و اجازه بده تا ما با فروتنی زندگی کنیم.

از همه کسانی که به ما نزدیک هستند تقاضا می کنیم. برای خانواده ها در ایران برای خانواده ها و دوستان در منطقه خود. برای افرادی که بیمار هستند برای افرادی که منتظر جواب از اداره فدرال هستند. برای کسانی که پاسخ منفی دریافت کرده اند، ما برای آنها صبر و شکیبایی درخواست می کنیم تا امیدشان را از دست ندهند. برای کسانی که حق اقامت دارند، ما از آنها می خواهیم که جامعه ای پیدا کنند که در آن بتوانند زندگی و کار کنند. ما برای همه می خواهیم که ما در زندگی و در مرگ به دنباله عیسی باشید . پروردگار بیا ! پروردگار به زودی بیاید . شما که در نام خدا ی پدر و پسر و روح قدوس برای همیشه زندگی می کنید. آمین